

Inhaltlich und sprachlich lehnt sich Foresti also sehr eng an Acciaiuoli an, so dass auch bei diesem Autor der Vorwurf des Plagiats nicht unberechtigt erscheint. Allerdings hebt der Mönch – noch viel stärker als der Florentiner Laie – Karls Einsatz für Glauben und Kirche hervor⁸² und fügt mitunter Passagen aus anderen Quellen (z. B. Jacobus de Voragine) ein⁸³.

Die Wirkung von Acciaiuolis *Karlsvita* erstreckt sich schließlich auch auf die Dichtung. Der Florentiner Luigi Pulci (1432-1484) hatte im Jahre 1461 von der Mutter Lorenzo de Medicis, Lucrezia Tornabuoni (1425-1482), den Auftrag erhalten, den volkstümlichen Orlando in eine literarisch würdige Form zu kleiden, und schuf daraufhin den *Morgante* (1483)⁸⁴. Dieser Ritterroman, der einerseits Karl den Großen verherrlicht, andererseits das Genre parodiert, gilt als dichterisches Meisterwerk des späten Quattrocento⁸⁵.

82) Beispielsweise p. 250v „*Erat autem Carolo huic in bellis gerendis iste primus propositus finis, ut Christianae fidei legem quantum in se esset extolleret, & eius omnes adversarios deprimeret*“; p. 250v „*Conversus vero in Hispanos a fide nostra alienos Pampalunam (!), & Augustam nobilissimas Civitates cui coepit (!), captasque militibus suis diripiendas concessit, nullo pacto eis pacem daturus, nisi Christi fidem integre reciperent*“; p. 251r „*Beneventanis praeterea, qui pontifici Ro. bellum inferre statuerant, his auditis tantum terrorem incussit, ut iureiurando adepti pollicerentur se in posterum perpetuo sub ecclesiae ditione permansurum*“; p. 251v „*Coenobia (ut Aquilinus praeceptor suus ait) ad numerum literarum alphabeti fundavit extruxitque, ac copiose praediis aliisque bonis dotavit*“. Foresti war in seinem Werk grundsätzlich darum bemüht, die kirchlichen Institutionen und deren Vertreter positiv zu zeichnen, vgl. PIANETTI, Foresti (wie Anm. 77) S. 162.

83) Zu Arbeitsweise und Geschichtsverständnis vgl. KRÜMMEL, „*Supplementum Chronicarum*“ (wie Anm. 78) S. 238-258.

84) Luigi Pulci, *Morgante*, hg. von Franca AGENO (La letteratura italiana. Storia e testi 17, 1955).

85) Aus der überreichen Literatur zu diesem Werk: Leopold RANKE, *Zur Geschichte der italienischen Poesie* (1837) S. 21-29; Carlo PELLEGRINI, *Luigi Pulci. L'uomo e l'artista* (1912) S. 91-153; Umberto BISCOTTINI, *L'anima e l'arte del Morgante* (1932); Giovanni GETTO, *Studio sul Morgante* (Studi di lingua e di letteratura italiana 2, 1944); Angelo GIANNI, *Pulci uno e due* (Collana critica 82, 1967); Paolo ORVIETO, *Pulci medievale. Studio sulla poesia volgare fiorentina del Quattrocento* (Studi e saggi 2, 1978); Constance JORDAN, *Pulci's Morgante. Poetry and History in Fifteenth-Century Florence* (1986); Mark DAVIE, *Half-serious Rhymes. The Narrative Poetry of Luigi Pulci* (1998); VILLORESI, *La letteratura cavalleresca* (wie Anm. 32) S. 115-135; Stefano CARRAI, *Luigi Pulci nella storia del poema cavalleresco*, in: *Paladini di carta. Il modello cavalleresco fiorentino*, hg. von Marco VILLORESI (Studi e testi. Serie di filologia e letteratura 28, 2006) S. 79-88.